

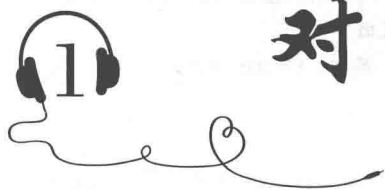


对我而言， 可爱的她

[韩] 卢智雪 [韩] 黄霞詠 著
凤凰天使TSKS韩剧社乌龟 译



记 华中科技大学出版社



对我而言， 可爱的她

[韩] 卢智雪 [韩] 黄霞詠 著
凤凰天使TSKS韩剧社 乌龟 译



华中科技大学出版社
<http://www.hustp.com>

中国·武汉

내겐 너무 사랑스러운 그녀 In my eyes, she is so lovely

By 노지설 / 황하영

Copyright © 2014 by Ji Seol Noh and Ha Young Hwang

All rights reserved.

Original Korean edition published by Sonnet

Simplified Chinese copyright © 2015 by Huazhong University of Science and Technology

Press Co., Ltd.

Simplified Chinese language edition arranged with Sonnet through CREEK & RIVER KOREA

Co., Ltd. and CREEK & RIVER SHANGHAI Co., Ltd.

湖北省版权局著作权合同登记 图字：17-2015-062号

图书在版编目 (CIP) 数据

对我而言, 可爱的她. 1、2 / (韩) 卢智雪, (韩) 黄霞詠著; 凤凰天使
TSKS 韩剧社乌龟译. —武汉: 华中科技大学出版社, 2015. 5

ISBN 978-7-5680-0926-3

I. ①对… II. ①卢… ②黄… ③凤… III. ①长篇小说-韩国-现代

IV. ①I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 120086 号

对我而言, 可爱的她 ①②

[韩] 卢智雪 [韩] 黄霞詠 著
凤凰天使 TSKS 韩剧社乌龟 译

策划编辑: 罗雅琴

责任编辑: 董 晗

装帧设计: 傅瑞学

责任校对: 九万里文字工作室

责任监印: 周治超

出版发行: 华中科技大学出版社 (中国·武汉)

武汉喻家山 邮编: 430074 电话: (027) 81321913

录 排: 北京楠竹文化发展有限公司

印 刷: 北京科信印刷有限公司

开 本: 880mm×1230mm 1/32

印 张: 17.875

字 数: 374 千字

版 次: 2015 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

定 价: 56.00 元 (全 2 册)



华中出版

本书若有印装质量问题, 请向出版社营销中心调换
全国免费服务热线: 400-6679-118, 竭诚为您服务

版权所有 侵权必究

- 01 命运之轮 ♪ 1
- 02 我的长腿叔叔 ♪ 40
- 03 一旦抓住，就不要轻易放手 ♪ 79
- 04 现在，才刚刚开始 ♪ 118
- 05 如果，爱情能随心所欲…… ♪ 156
- 06 似曾，相识 ♪ 191
- 07 什么都不要做 ♪ 227
- 08 我对你而言，你对我而言 ♪ 262

（注：本书中出现的金额，全都是以韩币为单位计算的，没有换算成人民币）



命运之轮

1

一个女孩儿，扛着个比自己都大的垃圾袋，艰难地走到脏乱的胡同里，把垃圾丢在了角落。她的嘴里，还叼着一根细细的香肠，正如她那纤细的身段。虽然看起来很可爱，但也难免会让人怜惜。她用力拍了拍被垃圾袋弄脏的手。这时，突然传来了一声猫叫。是一只野猫。小猫看起来好像很饿，在不停地翻着垃圾袋。她蹲在一旁，用疼惜的目光盯着小猫。看来，不管是人，还是动物，想要糊口还真不是件简单的事情。她把吃了一半的香肠毫不犹豫地伸到了小猫面前：

“哎，找吃的是不是很辛苦？不要因为吃的是别人施舍的食物，就垂头丧气。饿了就随时来找我啊。听到了没？”

这句话，就好像是女孩儿对自己说的一样。

“心地还真是善良呢。每次见到你，就觉得心里暖暖的，虽然没什么实际用处。你说是不是？”

是个低沉而沧桑，还略带讽刺的声音。这让女孩儿着实吓了一跳。小猫就好像察觉出了这里的气氛不对，扔下香肠，一溜烟逃离了现场。女孩儿这才一脸尴尬地，慢慢转过了身。两个块头不小的高利贷小混混，像野猫盯着被逼进死胡同的老鼠一样，正得意扬扬地盯着女孩儿。女孩儿心想，都藏得这么深了，居然还能找到自己。但她又转念一想，在这样一个高度发达的智能时代，没有什么事情是不可能的。就算小混混再无知，跟踪定位也不过是件轻而易举的事情。在这个智能时代，人人平等。眼下这种情况，女孩儿想要摆脱困境，方法只有一个。虽然很不智能，但却是最有效的方法。没错，就是它。三十六计走为上！

女孩儿趁着小混混们放松警惕地一瞬间，一把打开酒吧后门，撒腿跑了进去。她轻巧地躲过来势凶猛的追击，横着穿过酒吧大堂，迅速拿起放在吧台角落的行李包和吉他，风一般穿过另一扇侧门，就这样消失了。看来，她已经不是第一次逃跑了。不过，小混混也不是第一天玩这种猫抓老鼠的游戏。

女孩儿用堪比专业田径选手的速度，飞奔进了围在电视台前的粉丝群里。晚一步来到电视台前的小混混，想要从这上百名女高中生粉丝中，寻找到那个女孩儿，着实不是件容易的事情。在粉丝们的掩护下，女孩儿顺利躲过追赶，终于安心地松了口气。

尹世娜。虽然不清楚为什么她会在二十五岁这花样年华里，被小混混穷追猛打，但不难看出，她的人生过得很艰难。如果对于同龄女孩儿来说，时尚名牌包包是标准配置的话，那对于她来说，一个能在任何情况下拎了就能跑的行李包，和那把她视如命根子的吉他，就是她的标准配置。并且，如论走到哪里，她都要随时观察逃跑路线。

在一片静谧的丛林中，伫立着一栋能看见济州海景的雅致小屋。既没有围墙，也没有大门。小屋前那片开阔的院子里，丛生着杂草和野花。一只金毛犬，正慵懒地趴在草坪上，玩耍着它的玩具皮球。在那后面，是一扇敞开的窗户。越过窗户就能看到，贤旭正站在一张爱尔兰产的餐桌前，熟练地制作着沙拉。捞起焯过水的西兰花、甩掉多余的水分并迅速的切成块状，用手轻轻摘下新鲜的菜叶……这一幕就好像一则广告画面，充满了明星的气质。一身嬉皮士打扮的隔壁女邻居，正一脸好奇地观察着贤旭的一举一动。最终，她还是没能忍住，用撒娇的语气，问道：

“哇，看起来好有档次。为什么不干脆立个招牌呢。你的厨艺，早就传到了十里八乡了。原来是做厨师的吗？”

贤旭并不打算用心招待这位隔壁女邻居，随手把沙拉放在了女邻居面前。贤旭的不在意，反倒是刺激了女邻居的挑战精神，她用加重的鼻音，大声说道：

“切，什么秘密这么多？嗯！味道真是太绝了，真的。我家里有一瓶九八年的波尔多，要不要去我家尝一尝？”

女邻居的得寸进尺，让贤旭很无奈。他微笑着说道：

“这可如何是好？我家里，还有一个八三年的女人呢！”

贤旭如此笨拙的拒绝，让女邻居“扑哧”笑了出来。女邻居心想，这几个月来，根本就没见过这个家里进出什么女人，居然还拿女人当借口！这时，伴随着清脆的高跟鞋声音，传来了一阵清晰的女声：

“你怎么能这样？”

是海允。女邻居看着一脸怒气、站在门口的海允，转头看了看贤旭。女邻居试图从贤旭的眼神中得到确认，她是否就是那个所谓的八三年女人。贤旭不置可否地歪头笑了笑，这让女邻居很是不快，起身快步离开了那里。贤旭换上一副灿烂的笑容，对海允说着好久不见。海允却大步走上前，一脸埋怨地捶打着贤旭。

“坏蛋！你真是个好蛋！你还笑得出来？这三年来，怎么可以一次都不联系我？你知道我有多想你吗？”

海允不停地诉说着一肚子不满，却不知何时，开始哽咽起来。她的捶打也变得越发绵软。贤旭则一言不发地，静静听着海允的抱怨。因为他很清楚，海允为什么会这样失态。

“我申海允真是个大傻瓜。你离我这么近，我居然都没有找

到你。”

有些微醉的海允，一边喝着啤酒，一边发着牢骚。海允已经劝了好几个小时，希望贤旭能和自己一同回首尔去。但贤旭却丝毫不为所动，这让海允很是无奈。那个曾经叱咤韩国乐坛的顶级作曲家，居然隐居在如此偏僻的小山村里。只要贤旭愿意，别说数亿，就连数十亿都能轻松赚到手，可他为什么要在这种地方虚度光阴。海允很是不解。贤旭倒像是很清楚海允的心思，开口说道：

“有两件事，我曾下定决心，以后再也不碰了。音乐，还有恋爱。”

海允听到这话，一脸埋怨地看向了贤旭。突然，她偷偷亲了一口毫无防备的贤旭。贤旭一脸不可思议地盯着海允，海允却开心地笑了起来：

“看来还能亲嘴。那刚才说的两件事，应该也没什么问题。”

海允这突如其来的一吻，倒是很符合她向来自信的行事作风。

“你这该死的撒酒疯方式，怎么一点都没变？你怎么能一喝醉，就到处乱亲呢？”

海允气得撅起了嘴。贤旭没理由不知道，海允这该死的酒疯，只针对他一个人。但贤旭却装作毫不知情，这让海允气不打一处来。就在海允喝下最后一口啤酒时，贤旭朝院子里的金毛挥着手喊了声“达峰”。达峰听到贤旭的声音，一路跑过来，熟练地坐在了贤旭身边。贤旭爱惜地抚摸着达峰，不知不觉在他的表

情中露出了一丝思念。是那条狗。海允一想到贤旭还在养着那条狗，突然坐立不安起来，急忙开口问道：

“你难道，还没有忘记那个女人吗？”

贤旭停下了抚摸达峰的手。什么叫忘记，根本不去想？抑或，即使想起来，也不再心痛？至少，贤旭做不到前面那一条。海允看着一脸忧愁的贤旭，突然严肃地说道：

“不要再逃避了！求你了，好不好……”

“究竟还要逃到什么时候……”

世娜抱着破旧的行李包和吉他，跌坐在汉江边上的长椅上。她看着那些在汉江边散步的人群，深深叹了口气。她羡慕这些人，越是羡慕，就越显得自己悲凉。世娜强忍住泪水，拿出手机，拨通了一个号码。

“我……正在汉江边赏景呢。这里有一家三口，也有情侣，有好多好多人，只有我是孤单一人。如果你能陪我来，该有多好……我该怎么办？我还能逃到哪里？……”

世娜终究没有把话说完，就这样把头埋进了膝盖里。

轰隆隆轰隆隆……不知是不是因为海岛的缘故，济州岛上的

天气变化无常。电闪雷鸣、狂风大作，树枝被雨水打得左右摇晃，地面上瞬间起了一层雨雾。贤旭感叹着天气的喜怒无常，关上了家里的门和窗。突然，“刺啦”一声，家里停电了，达峰吓得不停地吠着。就在这时，传来了一阵电话铃声。直到贤旭点燃蜡烛，铃声依旧没有停。他随着声音的方向，慢慢寻了过去，结果就这样僵在了原地。是从抽屉里传来的声音。贤旭抑制住惊讶，拿出了抽屉里的小木盒。打开木盒盖子就能看到，里面放着一根项链和一部手机。真是那部手机，在不停地响着铃声。怎么可能？贤旭惊得僵在原地，颤抖着伸出手想要拿起手机。结果，就在那一瞬间，手机安静下来。随之而来的，是一条语音留言的提醒。贤旭小心翼翼地按下确认键，把手机贴近了耳朵。手机听筒里，传来了一段清晰的留言：

“我，好害怕，好迷茫……为什么？为什么丢下我，为什么？”

嘀铃铃！手机自动关机了。贤旭像丢了魂一样，反复按下电源键，但手机再也没有重新开机。太不可思议了！这种事绝对不可能发生。贤旭难以置信地摇了摇头。这一刻，窗外再一次响起轰天的雷声，贤旭好像突然想起了什么，痛苦地抱住了自己的脑袋。

三年前的那一天。这一天，是贤旭为新人歌手 Melody 作词作曲的新歌第一次通过电波公之于众的、令人兴奋而激动的历史性时刻。但他做梦都没有想到，这一天，居然会变成与自己心爱的女人素恩度过的最后一天。这天，素恩对贤旭充满了怨气。她

被贤旭的父亲叫去，听了一些本不该听的警告。还听说，贤旭和新人歌手 Melody 居然上了床。她越想越生气，不断地刁难着贤旭，甚至提出了分手。当然，她并非出自真心。素恩也很后悔，为何要如此刻薄。但说出去的话，已然变成道道利箭，刺进了贤旭的心。但即便如此，当时也不该留她一个人在车里的。如果当时在一起，如果当时再忍一忍火气，说不定就能保护她了。直到今天，贤旭想起当时的情景，就会疯了一般的难过。贤旭的车，当时就停在国道边上。而体积庞大的卡车，毫不留情地压上贤旭车的那一瞬间，车就像纸片一样，被压得支离破碎。而满身是血的她，躺在已经扭曲变形的车里，却留下一句“不该跟你吵架的，对不起”，然后就永远地离开了贤旭。在她生命的最后一刻，车里的广播，竟响起了贤旭作词作曲的动感舞曲。这一幕，是多么的讽刺！她就这样消失在了贤旭的生命中，但他的舞曲，却一炮走红了。

雷声渐渐变小，家里的电也恢复了正常。贤旭抱着脑袋，蜷缩在客厅的角落里。达峰则陪在一旁，心疼地舔舐着他。贤旭好不容易才缓过神来，呆滞地望着手中的手机。他抱着达峰，长长地叹了口气。看来，今晚又是个不眠夜。

“也就是说，连打工费都没结算，你就跑出来了？这帮丧尽

天良的家伙！明知道你没钱……”

阿虹听世娜讲述完三十六计走为上故事后，破口大骂道。在首尔，世娜能依靠的人，只有阿虹一个。虽然明知阿虹和男友正在同居，但世娜仍是厚着脸皮找了过来。眼下，关掉手机确实能避一阵子风头。但正所谓躲得过一时躲不过一世。世娜也不知道，自己究竟能躲多久。

“有件事想拜托你，阿虹……这段时间，我能不能先用一下你的名字？”

世娜知道，这个请求很不知好歹。可是，在这个智能时代，一旦用了尹世娜这个名字，肯定会再一次暴露行踪。

“这有什么大不了的！虽然我没有能力借你钱，但这点小事还是没问题的。谁叫咱俩是闺蜜呢！”

阿虹爽快地答应下来。世娜顺势紧紧抱住了正打算起身出去的阿虹。世娜心想，真是天无绝人之路啊！但与开心的世娜相反，阿虹的同居男友恭哲，却在房间外，啰唆个不停。说世娜没有教养，脸皮超厚什么的。尽管如此，世娜也毫无怨言。比起东躲西藏，能够在同一个屋檐下听恭哲骂个够，反倒更让人安心。

2

海允在床上翻腾着，突然感受到刺眼的阳光，一下惊醒了过来。没错，这里是贤旭的卧室。但她并没有看到贤旭的影子。门上贴着的便签，代贤旭向海允问候道：

“我有急事，出去一趟。不是逃跑，不要误会。”

海允突然烦躁起来。时隔几年，好不容易才再次见到这个人，居然不分轻重地喝了那么多酒。海允用力摇了摇头，无力地倒在床上。

这个时候，贤旭正一脸紧张地等待着售后人员的回答。职员看了好几遍已经破旧不堪的手机，得出最终结论，说这是主板损坏，绝对不可能再次开机。但，贤旭摇了摇头。昨晚上，明明打进来了电话。甚至还亲耳听到了语音留言。但职员却说，这个号码已经停用了。停用的号码，不管是电话也好，短信也好，都是接收不到的。这位职员说的，也并不是没有道理。但如果说是错觉，那昨晚发生的事，对贤旭来说，实在太过清晰。贤旭一无所获，甚至被售后人员当成了精神不正常的客人。他回到车里，看了看手机，又看了看坐在后座的达峰，开口问道：

“是想让我去找她吗？你怎么想这件事？”

达峰好像听懂了问题一样，朝着贤旭“汪”了一声。贤旭好像下了很大的决心一样，用力踩下油门，驶向了济州机场。

世娜用惊人的速度在长长的走廊里飞奔着。她本就习惯了这样的奔跑，手里的托盘上虽放着一杯草莓沙冰，但世娜的脚步却犹如杂技演员一般稳健。这时，经理迎面而来，朝着飞奔而来的世娜喊了声“朱虹”。结果，世娜还没来得及适应这个新名字，

根本没有理会经理。经理气得又大声喊了一次，世娜却已经消失在了走廊尽头。经理心想，如果不是朱虹听力有问题，那就是故意无视她。一想到此，经理不由得朝世娜消失的方向，狠狠瞪了一眼。

世娜飞驰而去的终点，正是酒店户外泳池边。一群年轻男女正躺在沙滩椅上，慵懒地晒着太阳。这时，传来了一阵小女孩儿哭泣的声音。看起来像女孩儿妈妈的年轻女子，正不耐烦地哄着自家小孩，但却丝毫没有效果。在她们身后的沙滩椅上，还躺着另一个男人。他事不关己地催促着女孩儿妈妈，让她赶紧哄一哄女孩儿。结果，女孩儿的妈妈突然转头对男人发起了脾气。男人看起来也不是省油的灯，直起身子跟妻子理论起来。照这发展下去，小女孩儿还没哄好，夫妻俩倒是要大吵一架了。就在小女孩儿再一次拔高音量，哭得更加猛烈之时，“嘀铃”，传来一声清脆的声音。大家都好像被施了魔法一样，齐齐看向声音传来的地方。而世娜，正手握一根筷子，笑盈盈地站在目光交汇之处。她把香槟杯和空碗聚在一起，用筷子敲打演奏起来。世娜的演奏，不光吸引了大人们的目光，刚刚还在哭泣的小女孩儿，也止住泪水，充满好奇地看着世娜。虽然是一首再普通不过的“一闪一闪亮晶晶”，但世娜的演奏却是一流的。世娜刚演奏完毕，小女孩儿就兴奋地鼓起了掌。世娜这才安心地舒了口气，微微笑着说道：

“接下来，您可否愿意品尝一下，这世上最美味的草莓沙冰呢，美丽的公主殿下？”

小女孩儿天真地点了点头，世娜顺势把沙冰递给小女孩儿。

就在世娜正打算离开的时候，女孩儿父亲把她叫了下来。他对世娜的表现很是满意，从钱包里拿出了一张十万元的支票，递给了世娜。既哄好了哭闹的孩子，还献上了一场精彩的演出。这种小费，世娜没有理由拒绝。但出于礼貌，世娜小小推托一次之后，还是开心地收下了。她郑重地感谢完客人，面带微笑地转身离开了泳池。干得漂亮！

“你为什么要找素恩的妹妹？还有，她为什么要给你打电话？”

贤旭坐在酒吧吧台前，旁边坐着的是他的好友成真。成真一边把玩着酒杯，一边追问道。这让贤旭一时无言以对，索性一口干了手中的酒。虽然，他已经拜托侦探社，去打探素恩妹妹的行踪，但能不能找到还不一定。而且就算找到了，他也不知道，自己究竟该做些什么。

“不要找了，你连自己父亲都不担心，居然还有闲工夫担心别人！”

成真的挖苦，让贤旭的心里很是苦涩。父亲即使没有儿子，也能过得很好。但素恩的妹妹却不是。心中憋闷的贤旭，刚要再次干了手中的酒，结果却突然面如死灰地停下了动作。是因为酒吧里放的歌。那天，素恩咽下最后一口气时，广播里放的正是这首歌。贤旭的心，像被人重击了一样，疼痛不已。

“这是你的歌吧？过了三年，居然还有人放你的歌，版权费是不是没有少赚啊？羡慕啊，真是羡慕！你手里有那么多热门歌曲，真让人羡慕嫉妒恨啊！”

贤旭的脸色，看起来比刚才更加苍白了。成真的声音越来越遥远，呼吸也跟着急促起来。那天的记忆，再一次不可抑制地浮现在贤旭的脑海中。瞬间压下来的大卡车、支离破碎的车窗玻璃、像纸片一样被压扁的车和困在车里、慢慢走向死亡的素恩……贤旭的呼吸越来越急促。他艰难地直起身子，摇摇晃晃地走出了酒吧。贤旭用手撑着墙，慢慢调整着呼吸。成真紧随其后，一脸担心地问道：

“你还没忘记吗？有没有去医院看看？真的没关系吗？不行，你别住酒店了，去我家住吧。”

听着成真的小题大做，贤旭咽了咽口水，摆摆手说道：

“不用了。达峰不喜欢你。”

贤旭这毫无诚意的借口，让成真很无奈。但成真随即也放下心来。贤旭既然还能开玩笑，就说明已经没什么大问题了。贤旭感激地拍了拍成真的肩膀，转身离开了酒吧。可不知为何，他的背影，看起来却那么令人心疼。

贤旭的心情，还是有些郁闷，索性就带着达峰在酒店里散起了步。他们刚一走进户外花园，就飘来一朵云彩，挡住天空中的